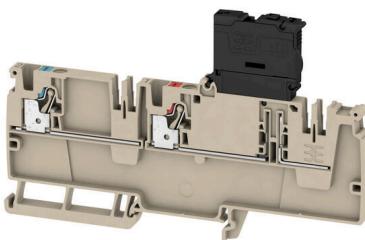


AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Imagen de producto

El concepto modular único se puede adaptar a cada tipo de máquina. Los bornes de distribución de potencial AAP tienen un gran éxito gracias a su diseño uniforme con dos construcciones posibles: en alternancia o agrupadas. Con el diseño alterno de la distribución de corriente de control, ambos potenciales se encuentran en un solo bloque de bornes.

Datos generales para pedido

Versión	Bornes de distribución con fusible, PUSH IN, 4 mm ² , 500 V, 6.3 A, Beige oscuro
Código	2429010000
Tipo	AAP22 4 LI-FS
GTIN (EAN)	4050118438406
Cantidad	50 Pieza

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technical data

Homologaciones

Homologaciones



CURUSEX



IECEx

ATEX



ROHS Conformidad

UL File Number Search [Sitio web UL](#)

Núm. de certificación (cURus) E60693

Núm. de certificación (cURusEX) E184763

Dimensiones y pesos

Profundidad	82 mm
Profundidad incl. carril DIN	82.5 mm
Altura (pulgadas)	5.0787 inch
Anchura (pulgadas)	0.2402 inch

Profundidad (pulgadas)	3.2283 inch
Altura	129 mm
Anchura	6.1 mm
Peso neto	25.16 g

Temperaturas

Temperatura de almacenamiento	-25 °C...55 °C
Temperatura permanete de trabajo, min.	-60 °C

Temperatura ambiente	-5 °C...40 °C
Temperatura permanete de trabajo, max.	130 °C

Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme sin exención
REACH SVHC	Sin SVHC por encima del 0,1 % en peso

Datos nominales IECEx/ATEX

Núm. de certificación (ATEX)	TUEV17ATEX8064U	Núm. de certificación (IECEx)	IECEx TUR17.0030U
Tensión máx. (ATEX)	250 V	Corriente (ATEX)	6.3 A
Sección máx. del conductor (ATEX)	4 mm ²	Tensión máx. (IECEx)	250 V
Corriente (IECEx)	6.3 A	Sección máx. del conductor (IECEx)	4 mm ²
Caracterización EN 60079-7	Ex ec II C Gc	Etiqueta Ex 2014/34/UE	II 2 G D

Conductor embornable (conexión adicional)

Tipo de conexión, conexión adicional	PUSH IN
--------------------------------------	---------

Conductor embornable (conexión nominal)

Calibre según 60 947-1	A4
Sección de conexión del conductor AWG, máx.	12 mm
Dirección de conexión	arriba
Longitud de desaislado	12 mm
Tipo de conexión	PUSH IN
Número de conexiones	2
Sección de embornado, máx.	4 mm ²
Sección de embornado, mín.	0.14 mm ²
Dimens. caña destornillador	0,6 x 3,5 mm

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Technical data

Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26		
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, máx.	4 mm ²		
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, mín.	0.14 mm ²		
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, máx.	4 mm ²		
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, mín.	0.14 mm ²		
Sección de conexión del conductor, flexible, max.	4 mm ²		
Sección de conexión del conductor, flexible, mín.	0.14 mm ²		
Sección del conductor, semirrígido, máx. 4 mm ²			
Sección del conductor, semirrígido, mín. 0.14 mm ²			
Terminal tubular doble, max.	1.5 mm ²		
Terminal tubular doble, min.	0.5 mm ²		
Sección transversal de conductor, núcleo rígido, máx.	4 mm ²		
Sección transversal de conductor, núcleo rígido, mín.	0.14 mm ²		
Sección del conductor, flexible, mín.	0.14 mm ²		
Longitud de tubo para terminal tubular con aislamiento de plástico DIN 46228/4	Longitud de tubo	mín.	6 mm
		máx.	12 mm
	Sección de conexión del conductor	mín.	0.5 mm ²
		máx.	1 mm ²
	Longitud de tubo	mín.	8 mm
		máx.	12 mm
	Sección de conexión del conductor	mín.	1.5 mm ²
Longitud de tubo para terminal tubular doble	Longitud de tubo	máx.	2.5 mm ²
		mín.	10 mm
		máx.	12 mm
	Sección de conexión del conductor	nominal	4 mm ²
		mín.	8 mm
Longitud de tubo para terminal tubular sin aislamiento de plástico DIN 46228/1	Longitud de tubo	máx.	12 mm
		mín.	0.5 mm ²
	Sección de conexión del conductor	máx.	1.5 mm ²
		mín.	1 mm ²
	Longitud de tubo	máx.	7 mm
		mín.	12 mm
	Sección de conexión del conductor	máx.	1.5 mm ²
Longitud de tubo	Longitud de tubo	mín.	9 mm
		máx.	15 mm
	Sección de conexión del conductor	nominal	4 mm ²
		mín.	6 mm

Datos del material

Material básico	Wemid	Color	Beige oscuro
Color componentes de accionamiento	rojo, azul	Grado inflamabilidad según UL 94	V-0

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technical data

Datos nominales

Sección nominal	4 mm ²	Tensión nominal	500 V
Tensión nominal para bornes contiguos	500 V	Tensión nominal DC	500 V
Corriente nominal	6.3 A	Corriente en conductor máximo	6.3 A
Normas	Según IEC 60947-7-1, Según IEC 60947-7-3	Resistencia de paso según IEC 60947-7-1 mΩ	x
Sobretensión de choque nominal	4 kV	Pérdida de potencia según la norma IEC 60947-7-x	1.02 W
Categoría de sobretensión	III	Grado de polución	3

Datos nominales según UL

Sección del conductor Cableado de fábrica máx. (cURus)	10 AWG	Tensión Gr B (cURus)	300 V
Tensión Gr D (cURus)	300 V	Núm. de certificación (cURus)	E60693
Sección del conductor Cableado de campo mín. (cURus)	26 AWG	Sección del conductor Cableado de fábrica mín. (cURus)	26 AWG
Corriente Gr B (cURus)	10 A	Corriente Gr D (cURus)	10 A
Sección del conductor Cableado de campo máx. (cURus)	10 AWG		

Generalidades

Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 12	Indicación de montaje	Carril
Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26	Normas	Según IEC 60947-7-1, Según IEC 60947-7-3
Carril de montaje	TS 35		

Otros datos técnicos

con espiga de sujeción	No	Lados abiertos	derecha
enclavable	No	Tipo de fijación	enclavado
Indicación de montaje	Carril	Versión a prueba de explosivos	RAL 7001
Tipo de montaje	TS 35		

Valores característicos del sistema

Versión	sin LED	Tapa final obligatoria	Sí
Número de potenciales	2	Número de pisos	1
Número de puntos de embornado por piso	2	Número de potenciales por piso	1
Pisos internos puenteados	No	Conexión PE	No
Carril de montaje	TS 35	Función N	No
Función PE	No	Función PEN	No

Indicación importante

Información de producto	La tensión depende del elemento fusible seleccionado o del indicador luminoso seleccionado
-------------------------	--

Clasificaciones

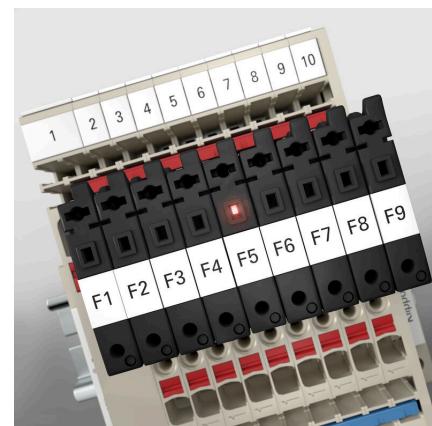
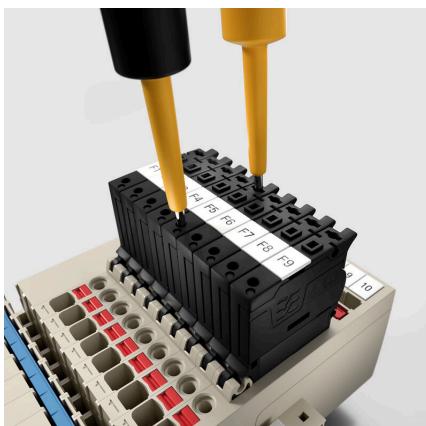
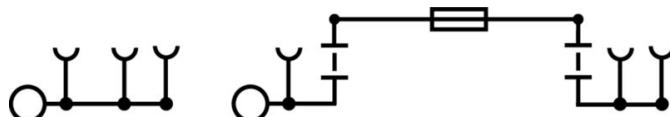
ETIM 8.0	EC000897	ETIM 9.0	EC000897
ETIM 10.0	EC000897	ECLASS 14.0	27-25-01-01
ECLASS 15.0	27-25-01-01		

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Drawings



AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Conexiones transversales



La distribución o multiplicación de un potencial a bornes contiguos se realiza a través de una conexión transversal. El esfuerzo adicional de cableado se puede evitar fácilmente. Incluso si los polos se rompen, la fiabilidad de contacto en los bornes sigue garantizada. Nuestro portafolio ofrece sistemas de conexión transversal enchufables y atornillables para bornes modulares.

Datos generales para pedido

Tipo	ZQV 4N/2 BL	Versión
Código	1528040000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118332773	2, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 9.9 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/2 RD	Versión
Código	2460450000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118476149	2, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 9.9 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/3 BL	Versión
Código	1528080000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118333008	3, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 16 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/3 RD	Versión
Código	2460810000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118476231	3, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 16 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/4 BL	Versión
Código	1528120000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118332872	4, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 22.1 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/4 RD	Versión
Código	2460800000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118476224	4, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 22.1 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/5 BL	Versión
Código	1528140000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118333015	5, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 28.2 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/5 RD	Versión
Código	2460790000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118476217	5, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 28.2 mm
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/6 BL	Versión
Código	1528170000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118332926	6, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 34.3 mm
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/6 RD	Versión
Código	2460780000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4050118476200	6, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 34.3 mm
Cantidad	20 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Tipo	ZQV 4N/7 BL	Versión
Código	1528180000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos: 7, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 40.4 mm
GTIN (EAN)	4050118333114	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/7 RD	Versión
Código	2460770000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos: 7, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 40.4 mm
GTIN (EAN)	4050118476194	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/8 BL	Versión
Código	1528190000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos: 8, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 46.5 mm
GTIN (EAN)	4050118332858	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/8 RD	Versión
Código	2460760000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos: 8, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 46.5 mm
GTIN (EAN)	4050118476187	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/9 BL	Versión
Código	1528220000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos: 9, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 52.6 mm
GTIN (EAN)	4050118333107	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/9 RD	Versión
Código	2460750000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos: 9, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 52.6 mm
GTIN (EAN)	4050118476170	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/10 BL	Versión
Código	1528230000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos: 10, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 58.7 mm
GTIN (EAN)	4050118333138	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/10 RD	Versión
Código	2460740000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos: 10, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 58.7 mm
GTIN (EAN)	4050118476163	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/50 BL	Versión
Código	1528240000	Conexión transversal (borne), insertado, azul, 32 A, Número de polos: 50, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 303.7 mm
GTIN (EAN)	4050118333121	
Cantidad	5 ST	
Tipo	ZQV 4N/50 RD	Versión
Código	2460730000	Conexión transversal (borne), insertado, rojo, 32 A, Número de polos: 50, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 303.7 mm
GTIN (EAN)	4050118476156	
Cantidad	5 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Tapas finales / placas separadoras**

Las placas separadoras y las tapas finales son accesorios esenciales para los bornes. Las placas de separación proporcionan aislamiento óptico y eléctrico entre diferentes potenciales y grupos funcionales, aumentando la seguridad y garantizando una estructura clara dentro del cuadro eléctrico. Las tapas finales cierran la fila de bornes por los laterales, protegen contra el contacto con partes activas y garantizan un acabado limpio y estable. Ambos componentes están adaptados con precisión a la correspondiente serie de bornes de Weidmüller, contribuyendo a un cableado seguro, conforme y profesional.

Datos generales para pedido

Tipo	AEP AP22	Versión
Código	2429040000	Serie A, Tapa final
GTIN (EAN)	4050118438505	
Cantidad	20 ST	

Ángulo final

Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conexión de prueba.

Datos generales para pedido

Tipo	AEB 35 SC/1	Versión
Código	1991920000	Serie A, Ángulo de fijación lateral
GTIN (EAN)	4050118376722	
Cantidad	50 ST	

Adaptador de prueba y tomas de prueba

Para la conexión eléctrica entre los bornes y el equipo de control o revisión se utilizan adaptadores de prueba y conectores macho de control o revisión. De esta manera, se puede establecer un contacto eléctrico en estado cableado y las mediciones pueden realizarse fácilmente.

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Datos generales para pedido**

Tipo	ATPG 1.5-10 L	Versión
Código	1991890000	Adaptador de prueba (borne), 1.5 mm ² , 250 V, 0.2 A
GTIN (EAN)	4050118376647	
Cantidad	50 ST	

Accesos adicionales

Ninguna tarea es demasiado pequeña para una solución óptima.

Las conexiones son solo una parte del proceso general. Los pequeños detalles son a menudo la clave para la solución perfecta en aplicaciones donde los potenciales se prueban, agrupan o incluso se aislan.

Un sistema no es realmente un sistema si no cuenta con ciertos pequeños detalles indispensables:

- Las clavijas de prueba sirven para acceder con seguridad a los conectores de prueba.

Control durante el propio proceso y adecuación a las distintas aplicaciones previstas.

Datos generales para pedido

Tipo	PS 2.0 MC	Versión
Código	0310000000	Conector para placa c.i., Accesorios, Clavija de prueba, rojo, Número
GTIN (EAN)	4008190000059	de polos: 1
Cantidad	20 ST	

Accesos

Accesos para equipo de comprobación y medición

Datos generales para pedido

Tipo	ZUB MULTIMETER	Versión
Código	9205270000	Multimeter
GTIN (EAN)	4032248723522	
Cantidad	1 ST	

Accessories**Sin imprimir**

El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 MC NE BL	Versión
Código	1238290000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4050118267327	Weidmüller, azul
Cantidad	1000 ST	
Tipo	DEK 5/6 MC NE BR	Versión
Código	1454900000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4050118323313	Weidmüller, marrón
Cantidad	1000 ST	
Tipo	DEK 5/6 MC NE GN	Versión
Código	1238310000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4050118271812	Weidmüller, verde
Cantidad	1000 ST	
Tipo	DEK 5/6 MC NE GE	Versión
Código	1238280000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4050118038750	Weidmüller, amarillo
Cantidad	1000 ST	
Tipo	DEK 5/6 MC NE GR	Versión
Código	1238330000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4050118323306	Weidmüller, gris
Cantidad	1000 ST	
Tipo	DEK 5/6 MC NE OR	Versión
Código	1912090000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4032248540525	Weidmüller, naranja
Cantidad	1000 ST	
Tipo	DEK 5/6 MC NE WS	Versión
Código	1609820000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4008190203436	Weidmüller, blanco
Cantidad	1000 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories**Impresión especial**

El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 MC SDR	Versión
Código	1609830000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4008190456603	Weidmüller, bajo demanda
Cantidad	200 ST	

Plus

El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 PLUS MC NE WS	Versión
Código	1011320000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4032248717644	Weidmüller, blanco
Cantidad	1000 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Impresión especial



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 PLUS MC SDR	Versión
Código	1038650000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4032248767908	Weidmüller, bajo demanda
Cantidad	200 ST	

DEK 5/6



WS/DEK

Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.

Ventajas de MultiMark

- Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
- Impresión duradera y sujeción robusta
- Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
- Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
- Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
- Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 MM WS	Versión
Código	2007120000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Weidmüller, blanco
GTIN (EAN)	4050118392104	
Cantidad	600 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

WS 8/6



WS/DEK

Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.

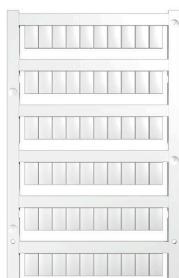
Ventajas de MultiMark

- Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
- Impresión duradera y sujeción robusta
- Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
- Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
- Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
- Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

Datos generales para pedido

Tipo	WS 8/6 MM WS	Versión
Código	2007160000	WS, Terminal marker, 8 x 6 mm, Weidmueller, blanco
GTIN (EAN)	4050118391879	
Cantidad	600 ST	

Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 M MC NE WS	Versión
Código	1818400000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,
GTIN (EAN)	4032248310876	Allen-Bradley, blanco
Cantidad	600 ST	

AAP22 4 LI-FS

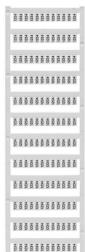
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Tipo	WS 10/6 M PLUS MC NE WS	Versión
Código	2003780000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4050118424461	Allen-Bradley, blanco
Cantidad	600 ST	

Impresión especial



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

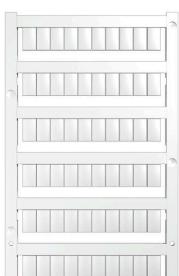
- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 M PLUS MC SDR	Versión
Código	2007780000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4050118393187	Allen-Bradley, bajo demanda
Cantidad	120 ST	

Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 MC M NE BL	Versión
Código	1069080000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248824618	Allen-Bradley, azul
Cantidad	600 ST	

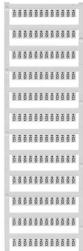
AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Tipo	WS 10/6 MC M NE GE	Versión
Código	1917430000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248551637	Allen-Bradley, amarillo
Cantidad	600 ST	
Tipo	WS 10/6 MC M NE GN	Versión
Código	1917420000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248551620	Allen-Bradley, verde
Cantidad	600 ST	
Tipo	WS 10/6 MC M NE RT	Versión
Código	1917440000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248551644	Allen-Bradley, rojo
Cantidad	600 ST	

Impresión especial

Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 MC M SDR	Versión
Código	1818410000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248310883	Allen-Bradley, bajo demanda
Cantidad	120 ST	

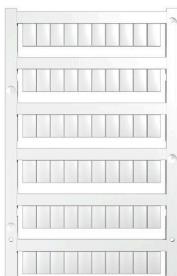
AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

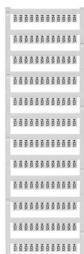
- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 MC NE WS	Versión
Código	1828450000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248350513	Allen-Bradley, blanco
Cantidad	600 ST	

Impresión especial



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 MC SDR	Versión
Código	1828460000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248367399	Allen-Bradley, bajo demanda
Cantidad	120 ST	

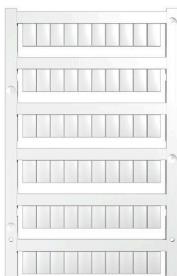
AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 PLUS MC NE WS	Versión
Código	1046390000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,
GTIN (EAN)	4032248782109	Allen-Bradley, blanco
Cantidad	600 ST	

Impresión especial



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 10/6 PLUS MC SDR	Versión
Código	1046330000	WS, Terminal marker, 10 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,
GTIN (EAN)	4032248782031	Allen-Bradley, bajo demanda
Cantidad	120 ST	

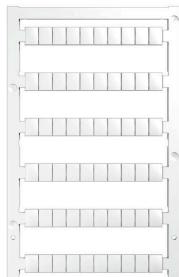
AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 8/6 PLUS MC NE WS	Versión
Código	1951880000	WS, Terminal marker, 8 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248632114	blanco
Cantidad	600 ST	

Impresión especial



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 8/6 PLUS MC SDR	Versión
Código	1038820000	WS, Terminal marker, 8 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmüller,
GTIN (EAN)	4032248768073	bajo demanda
Cantidad	120 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Conexiones transversales



La distribución o multiplicación de un potencial a bornes contiguos se realiza a través de una conexión transversal. El esfuerzo adicional de cableado se puede evitar fácilmente. Incluso si los polos se rompen, la fiabilidad de contacto en los bornes sigue garantizada. Nuestro portafolio ofrece sistemas de conexión transversal enchufables y atornillables para bornes modulares.

Datos generales para pedido

Tipo	ZQV 4N/10	Versión
Código	1528090000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 10, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 58.7 mm
GTIN (EAN)	4050118332896	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/2	Versión
Código	1527930000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 2, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 9.9 mm
GTIN (EAN)	4050118332766	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/3	Versión
Código	1527940000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 3, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 16 mm
GTIN (EAN)	4050118332865	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/4	Versión
Código	1527970000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 4, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 22.1 mm
GTIN (EAN)	4050118332889	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/5	Versión
Código	1527980000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 5, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 28.2 mm
GTIN (EAN)	4050118332759	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4N/50	Versión
Código	1528130000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 50, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 303.7 mm
GTIN (EAN)	4050118332902	
Cantidad	5 ST	
Tipo	ZQV 4N/6	Versión
Código	1527990000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 6, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 34.3 mm
GTIN (EAN)	4050118332919	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/7	Versión
Código	1528020000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 7, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 40.4 mm
GTIN (EAN)	4050118332780	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/8	Versión
Código	1528030000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 8, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 46.5 mm
GTIN (EAN)	4050118332841	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4N/9	Versión
Código	1528070000	Conexión transversal (borne), insertado, naranja, 32 A, Número de polos: 9, Paso en mm (P): 6.10, Aislado: Sí, Anchura: 52.6 mm
GTIN (EAN)	4050118332797	
Cantidad	20 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Adaptador de prueba y tomas de prueba



Para la conexión eléctrica entre los bornes y el equipo de control o revisión se utilizan adaptadores de prueba y conectores macho de control o revisión. De esta manera, se puede establecer un contacto eléctrico en estado cableado y las mediciones pueden realizarse fácilmente.

Datos generales para pedido

Tipo	ATPG 4 MI-R	Versión
Código	1991860000	Adaptador de prueba (borne), 1.5 mm ² , 250 V, 0.2 A
GTIN (EAN)	4050118376661	
Cantidad	50 ST	

Ángulo final



Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conector de prueba.

Datos generales para pedido

Tipo	AEB 35 SC/1 BK	Versión
Código	2475310000	Serie A, Ángulo de fijación lateral
GTIN (EAN)	4050118487114	
Cantidad	50 ST	

Soporte del señalizador



El soporte para señalizadores ofrece la posibilidad de montar adicionalmente señalizadores estándar con un paso de 5 ó 5,1 mm. Los soportes acodados se pueden encargar opcionalmente y se pueden montar en todos los canales de señalización estándar de los bornes modulares Klippon® Connect. Los tipos de señalizadores de ajuste se pueden encontrar en los respectivos accesorios del soporte de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	BZT 1 WS 10/5	Versión
Código	1805490000	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270231	
Cantidad	100 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accessories

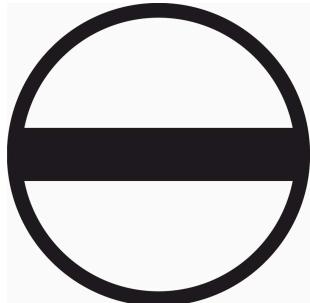
Tipo	BZT 1 ZA WS 10/5	Versión
Código	1805520000	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270248	
Cantidad	100 ST	

Ángulo final

Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conector de prueba.

Datos generales para pedido

Tipo	AEB 35 SCL/1 VO	Versión
Código	2661280000	Serie A, Ángulo de fijación lateral
GTIN (EAN)	4050118702163	
Cantidad	20 ST	
Tipo	AEB 35 SCL/1 VO BK	Versión
Código	2661300000	Serie A, Ángulo de fijación lateral
GTIN (EAN)	4050118702187	
Cantidad	20 ST	
Tipo	AEB 35 SCL/1 VO GY	Versión
Código	2661290000	Serie A, Ángulo de fijación lateral
GTIN (EAN)	4050118702170	
Cantidad	20 ST	

Destornillador de pala plana

Destornillador con aislamiento VDE para uso en elementos bajo tensión de hasta 1000 V AC y 1500 V DC, DIN EN 60900, IEC 900. Seguridad verificada "GS", comprobación individual. Caña de aleación de acero, cromo, vanadio y molibdeno, endurecida y pavonada.

Datos generales para pedido

Tipo	SDIS SLIM 0.6X3.5X100	Versión
Código	2749610000	Herramienta de montaje, Anchura de caña (B): 3.5 mm, Longitud de
GTIN (EAN)	4050118896350	caña: 100 mm, Solidez de caña (A): 0.6 mm
Cantidad	1 ST	

AAP22 4 LI-FS

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Adaptador de prueba y tomas de prueba



Para la conexión eléctrica entre los bornes y el equipo de control o revisión se utilizan adaptadores de prueba y conectores macho de control o revisión. De esta manera, se puede establecer un contacto eléctrico en estado cableado y las mediciones pueden realizarse fácilmente.

Datos generales para pedido

Tipo	FZS 2/4 RT/80 SAKT4	Versión
Código	1276300000	Conector macho (borne), Conexión enchufable, 2 mm ² , Número de conexiones: 2, Número de polos: 1, Anchura: 9 mm
GTIN (EAN)	4008190026080	
Cantidad	20 ST	